

# COMPANIES

## OCCHIO COME UNO SCRIGNO LIKE A JEWEL CHEST

Sull'isola di Maiorca Occhio ha trovato casa in una residenza contemporanea dal gusto sofisticato, dal nome emblematico: Casa de la Luz.

*On the island of Mallorca, Occhio plays center stage in a contemporary house with a sophisticated taste and a quite symbolic name: Casa de la Luz (House of Light).*

a cura di Luisa Castiglioni  
foto ©Occhio, photography Robert Rieger



Progettata da Estudio Cano Arquitectura, la Casa de la Luz sull'isola di Maiorca è invitante ed accogliente: così potremmo sintetizzare l'atmosfera che emana il progetto architettonico valorizzato dalla luce di Occhio. Durante il giorno, la struttura realizzata in cubi di vetro a specchio e le ampie vetrate riflettono l'ambiente circostante. Al calar del sole, l'architettura di forte impatto si illumina con stile e pezzi d'autore. Luce, architettura e design degli interni si fondono creando un insieme coerente sotto ogni aspetto. Helen Neumann, Lighting Design Director di Occhio, sintetizza il focus del progetto delle luci: "Le facciate trasparenti fondono l'architettura della casa con un'abbondante luce diurna. Quando tutte le fonti luminose armonizzano tra loro, la sera e durante la notte la luce diurna viene ricreata nella migliore forma". In particolare per la villa di Maiorca, spiega la progettista "Abbiamo scelto l'illuminazione seguendo il principio del 'less is more'. Abbiamo elaborato le singole zone e le abbiamo integrate con accenti mirati e disegni di luce sulle pareti. È così che diamo vita alle case e conferiamo loro calore". Nell'ingresso principale i giochi di luce delle lampade a parete Mito invitano a salire la scala fino a raggiungere quattro spaziose camere da letto. Al loro interno, sono stati scelti gli apparecchi Sento verticale che realizzano sulla parete un "dipinto" di luci. occhio.de

La villa di Maiorca è illuminata dai giochi di luce delle lampade Occhio: in particolare le lampade Mito soffitto, parete, sospeso e largo arredano gli ambienti principali della residenza. Negli esterni sono stati scelti gli apparecchi Sito di Occhio, come in questa

pagina. Qui sotto: la lampada outdoor Sito verticale, Mito sospeso e Mito soffitto. Nella pagina accanto: in alto, la lampada a sospensione Mito sospeso; in basso, Sento verticale e la lampada ad arco Mito largo; a destra, la lampada da parete Mito soffitto.

*Designed by Estudio Cano Arquitectura, the Casa de la Luz on the island of Mallorca is definitely cozy and welcoming: this is how we synthesize the atmosphere created by a project enhanced by the light of Occhio. At daytime, the space made of mirrored glass cubes and the large windows reflect the surrounding landscape. At sunset, the striking architecture lights up with style and signature pieces. Light, architecture and interior design come together to create a consistent whole in every aspect. Helen Neumann, Lighting Design Director at Occhio, summarizes in this way the focus of the lighting project: "The transparent facades fuse the architecture of the house with plenty of daylight. When all light sources harmonise, it's as close as you can get to recreating daylight in the evening and at night" explains Helen Neumann, Director of Lighting Design at Occhio. "We used the lighting strictly following the principle 'less is more'. We worked out individual zones and supplemented them with deliberate accents and light drawings on the wall. This is how we bring houses to life and give them warmth." When entering the house, the play of light of the wall luminaires Mito invite you to go up the stairs until you reach four spacious bedrooms. Inside, the 'Sento verticale' devices were chosen, which create a "painting" of lights on the wall. occhio.de*

The villa on Mallorca is illuminated by the play of light of the Occhio luminaires: in particular the Mito ceiling, wall, suspended and wide luminaires decorate the main rooms of the residence. In the outdoor spaces, the Sito luminaire by Occhio have been chosen (picture in this

page). Below: the outdoor wall luminaires Sito verticale, the pendant luminaires Mito sospeso, the ceiling luminaires Mito soffitto. Opposite page: top, Mito sospeso; bottom, left, Sento verticale and Mito largo, arch-shaped luminaire; right, Mito soffitto.

